

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 4 9 8 7 0 7 8 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 134 987 078 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 22		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)									
		Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Han Rae-kyung Han Rae-kyung #203-dong 1006, 89, Junggok 2-ro, Geoje-si, Gyeongsangnam-do (Gohyeon-dong, Geoje 2nd Chadeoksan Best Town) Postal Code 53247									
Country KOREA															
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-2269-3444 FAX 010-2269-3444 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
Health food Health food Health food								2 2 2				USD13. 64 USD12. 20 USD12. 10			
No commercial value for customs purpose only.														日本円換算合計 (円) Total Value 3794 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.				社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks															

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 4 9 8 7 0 7 8 | P *

item number

FN 134 987 078 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 22		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)		
		To (Addressee) Name & Address Han Rae-kyung Han Rae-kyung #203-dong 1006, 89, Junggok 2-ro, Geoje-si, Gyeongsangnam-do (Gohyeon-dong, Geoje 2nd Chadeoksan Best Town)			Postal Code 53247				
Postal Code 135-0064 JAPAN					Country KOREA				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			TEL 010-2269-3444		
				Health food			FAX 010-2269-3444		
				Health food			次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
				Health food			☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) 3794 Yen		
				No commercial value for customs purpose only.			Total Value		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 10 / 22

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN134987078JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Han Rae-kyung Han Rae-kyung #203-dong 1006, 89, Junggok 2-ro, Geoje-si, Gyeongsangnam-do (Gohyeon-dong, Geoje 2nd Chadeoksan Best Town) 53247, KOREA TEL 010-2269-3444 FAX 010-2269-3444	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: — Please enclose in the pouch

[illegible]